



UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO DE JANEIRO
CENTRO DE LETRAS E ARTES
FACULDADE DE LETRAS

ATA 471/ 2012

ATA DA 471ª SESSÃO DA
CONGREGAÇÃO DA FACULDADE
DE LETRAS DA UFRJ, REALIZADA
EM 29.06.2012.-

1 Aos vinte e nove dias do mês de junho do ano de dois mil e doze, iniciou-se, às
2 quatorze horas e quarenta minutos, a quardringentésima septuagésima primeira Sessão
3 da Congregação da Faculdade de Letras da Universidade Federal do Rio de Janeiro,
4 em caráter ordinário, na Sala D-110, com a participação de docentes, técnicos-
5 administrativos e alunos, presidida pela Professora Doutora Eleonora Ziller
6 Camenietzki, Professor Adjunto, Diretora; Professora Doutora Ângela Maria da Silva
7 Corrêa, Professor Adjunto, Diretora Adjunta de Pós-Graduação e Pesquisa; Professora
8 Doutora Danúsia Torres dos Santos, Professor Adjunto, Diretora Adjunta de Cultura e
9 Extensão; Professora Doutora Érica Schlude Wels, Professor Adjunto, Chefe do
10 Departamento de Letras Anglo-Germânicas; Professora Doutora Kristine Sue Stenzel,
11 Professor Adjunto, Chefe do Departamento de Linguística e Filologia; Professor Mestre
12 Diego Leite de Oliveira, Professor Assistente, Substituto Eventual da Chefe do
13 Departamento de Letras Orientais e Eslavas; Professora Doutora Danielle dos Santos
14 Corpas, Professor Adjunto, Chefe do Departamento de Ciência da Literatura;
15 Professora Doutora Maria Lizete dos Santos, Professor Adjunto, Chefe do
16 Departamento de Letras Neolatinas; Professor Doutor Luís Alberto Nogueira Alves,
17 Professor Adjunto, Coordenador do PPG em Ciência da Literatura; Professora Doutora
18 Beatriz Vieira de Resende, Professor Titular, LEL; Professora Doutora Elena Cristina
19 Palmero Gonzalez, Professor Titular, LEN; Professor Doutor Eduardo de Faria
20 Coutinho, Professor Titular, LEL; Professora Doutora Maria Cecilia de Magalhães
21 Mollica, Professor Titular, LEF; Professora Doutora Violeta Virgínia Rodrigues,
22 Professor Associado, LEV; Professora Doutora Silvia Figueiredo Brandão, Professor
23 Associado, LEV; Professor Doutor Henrique Fortuna Cairus, Professor Associado, LEC;
24 Professora Doutora Kátia Cristina do Amaral Tavares, Professor Adjunto, LEG;
25 Professora Doutora Tatiana Oliveira Ribeiro, Professor Adjunto, LEC; Professora
26 Mestre Sônia Branco Soares, Professor Assistente, LEO; representante dos Técnicos-
27 administrativos Maria Denise Portella Paim Genovese, e Luís Ricardo de Almeida

28 Queiroz e representante do Centro Acadêmico Carlos Henrique Figueiredo.
29 Justificaram ausência: Professora Doutora Ana Regina e Souza Campelo, Professor
30 Auxiliar, LEF; e Técnico-Administrativo Luiz Cláudio da Silva Souza. Foi aprovada a Ata
31 470, de 31/05/12 com algumas correções. **Informes:** A professora Eleonora Ziller disse
32 que a comunidade acadêmica vem elogiando a nova empresa de limpeza. Afirmou que
33 o número de funcionários é alto e que brevemente tal contingente será diminuído.
34 Disse, ainda, que aproveitará o grande número de funcionários para a limpeza do
35 estacionamento interno da Faculdade, cláusula prevista em contrato. Em novo informe,
36 a Diretora disse que conversou com o Reitor a respeito dos pedidos de afastamento do
37 país ficando acordado que, para que não haja prejuízo financeiro para os professores,
38 tais processos deverão ser levados pelos próprios interessados, pois, devido à greve
39 não estão ocorrendo tramitações de malotes. A professora Eleonora Ziller aproveitou o
40 ensejo para agradecer aos funcionários que estão trabalhando em regime de plantão,
41 inclusive os da Secretaria e os da Administração da Sede, por decisão da Assembleia,
42 que estão garantindo os concursos da Unidade e o funcionamento da mesma de um
43 modo geral, respectivamente. **Ordem do Dia:** A professora Eleonora Ziller apresentou
44 o projeto GEM (Grupo de Educação Multimídia) que é uma parceria que se originou
45 com o núcleo UFRJ-Mar e com a Faperj onde conta com alunos da graduação e da
46 pós-graduação que trabalham com a produção de vídeos. A professora disse que está
47 negociando com o Reitor a vinda do citado grupo para a Faculdade de Letras.
48 Apresentou José Cubero, professor aposentado da Universidade de Havana, que
49 também trabalha no GEM há algum tempo e vem assessorando o grupo.
50 Complementou que, com a vinda do grupo para a Faculdade de Letras, a Unidade
51 receberá equipamentos e que seus bolsistas são remunerados com recursos do
52 PROEXT. Ainda com a palavra, a professora Eleonora Ziller disse que a ideia é
53 trabalhar de forma articulada envolvendo o Laboratório de Audiovisual, com a
54 coordenação da funcionária Sandra Costa, que atende a graduação; o Laboratório de
55 Ciência da Literatura que atende a pós-graduação e o GEM que atenderá os
56 programas de extensão. Disse, ainda, que há o projeto Letras 2.0, coordenado pela
57 professora Kátia Tavares, e que será apresentado brevemente. A professora encerrou
58 sua fala dizendo que o objetivo do informe é estimular os professores a apresentarem
59 novas propostas de trabalho ressaltando que já existe uma infra-estrutura mínima
60 capaz de atender projetos que necessitem do uso da internet, além do uso de vídeos e
61 imagens. O professor Henrique Cairus parabenizou a Direção pelo empenho no intuito
62 de melhorar a estrutura da Faculdade. Complementou que quando era Diretor Adjunto

63 da Pós-Graduação formulou um site onde cadastrou vários núcleos que existiam na
64 Faculdade de Letras, mas que o mesmo já se encontra desatualizado e solicitou aos
65 responsáveis desses núcleos que ajudem a professora Ângela Corrêa, que é a atual
66 Diretora Adjunta, a manter tal site atualizado. A professora Ângela Corrêa disse que é
67 necessário contar com os profissionais da informática para que tal atualização tenha
68 sucesso. A professora Eleonora Ziller disse que o site da Faculdade de Letras também
69 precisa passar por uma reformulação e que há um funcionário da PR-4, que está
70 instalado numa sala do Setor de Extensão, e está disposto a ajudar na sua
71 reestruturação, além da professora Maria Lucia Leitão que está a disposição para
72 ajudar no levantamento de dados sobre os vários segmentos da Unidade. O professor
73 Henrique Cairus ofereceu-se para ajudar nas atividades acima enunciadas. Em
74 seguida, a professora Érica Wels falou a respeito da situação da nova chefia, uma vez
75 que a Portaria com a sua nomeação ainda não fora publicada devido à greve. A
76 professora disse que, em reunião no Departamento de Letras Anglo-Germânicas, ficou
77 decidido que todos os documentos serão assinados pela chefia antiga com ciência da
78 nova chefia. O professor Diego Leite disse que está ocorrendo a mesma situação no
79 Departamento de Letras Orientais e Eslavas. Os membros da Congregação
80 entenderam que tal acordo deverá ser cumprido nos dois Departamentos até que tais
81 Portarias sejam publicadas. Em novo ponto de pauta, a professora Érica Wels falou a
82 respeito da um exemplar contendo a aula inaugural de 1994 proferida pela professora
83 Samira Mesquita encontrado numa arrumação feita em seu Departamento, além de
84 outros documentos antigos. A professora disse que a intenção do Departamento é
85 digitalizar os documentos mais importantes, como a aula inaugural citada, e
86 disponibilizá-los no site do Departamento. O professor Henrique Cairus elogiou a
87 iniciativa da professora Érica Wels e de outros professores de seu Departamento,
88 enfatizando que outras obras deveriam receber o mesmo tratamento como a tese da
89 professora Cleonice Berardinelli. Quanto à destinação dos documentos físicos, o
90 professor disse que a servidora Wilma Garrido mantém um acervo na Pós-Graduação e
91 poderá ajudar na conservação desses documentos. A professora Danielle Corpas
92 apresentou um documento aprovado em reunião do Departamento de Ciência da
93 Literatura sobre o posicionamento a respeito do pedido de emergência, apresentado
94 pelo Centro Acadêmico, do professor Ronaldo Lima Lins. Segundo a professora, ficou
95 decidido que o Departamento não pleiteará possíveis emergências o que não impede a
96 Congregação de acolher qualquer pedido como aquele apresentado pelo CA. Após a
97 leitura do documento e breve discussão de como seria encaminhado o pedido de

98 emergência do professor Ronaldo Lima Lins, ficou decidido que, ao terminar a greve,
99 será apresentada a proposta de escolha dos pareceristas com a participação dos
100 estudantes, uma vez que a Congregação já acolhera tal pedido anteriormente. A
101 professora Danielle Corpas ressaltou que seu Departamento não será contrário à
102 decisão da Congregação, pois a decisão de não votar assuntos dessa natureza já
103 havia sido acordado antes da apresentação do pedido a favor do professor Ronaldo
104 Lima Lins. Em seguida, foram aprovados os seguintes pontos de pauta: **1-**
105 **Afastamentos do País:** da professora Mergenfel Andromergena Vaz Ferreira para
106 Alemanha entre os dias 29 de julho e 18 de agosto de 2012; da professora Ana Paula
107 Marques Beato Canato para Otawa, Canadá, entre os dias 22 de junho e 03 de julho de
108 2012; do professor Luiz Paulo da Moita Lopes para Berlim, Alemanha, entre os dias 19
109 de agosto e 1º de setembro de 2012; da professora Beatriz Vieira de Resende para
110 Lisboa, Portugal no período de 12 a 16 de julho de 2012; da professora Ana Regina e
111 Souza Campello para Buenos Aires, Argentina, entre os dias 25 de junho e 07 de julho
112 de 2012; da professora Elena Cristina Palmero Gonzalez para Cáli, Colômbia, entre os
113 dias 28 de julho e 05 de agosto de 2012 e da professora Silvia Figueiredo Brandão
114 para Berlim e Lisboa, Alemanha e Portugal, entre os dias 18 de agosto e 02 de
115 setembro de 2012; **2- Estágio Probatório:** do professor Fabiano Dalla Bona com 9500
116 pontos; do professor Luiz Carlos Balga Rodrigues com 9500 pontos e do professor
117 Miguel Angel Zamorano Heras com 10.000 pontos; **3- Renovação de contratos de**
118 **Professor Temporário:** de Língua Inglesa (Biblioteconomia) – Bruna Scheiner Gomes
119 Pimenta; de Latim – Arthur Rodrigues Pereira Santos; de Linguística – Ana Carolina
120 Walczuk Beltrão e de Filologia – Érika Cristine Igloti de Sá; **4- Resultado de seleções**
121 **públicas:** para Professor Substituto de Língua Latina (DOU nº 111, de 11/06/12): 1º
122 Fábio Frohwein de Salles Moniz, 2º Wendel Fernandes Processy, 3º Gustavo Clímaco
123 Olivieri e para Professor Temporário de Libras (DOU nº107, de 04/06/12): 1º Nelson
124 Pimenta de Castro, 2º Roberta Santos Morais Gomes, 3º Luiz Carlos Barros Freitas e
125 4º Clarissa Luna Borges Fonseca Guerreta. Foi aprovado, ainda, o resultado da eleição
126 para chefia do Departamento de Ciência da Literatura, mandato 2012-2014 com a
127 professora Flavia Trocoli como chefe e o professor Marcelo Diniz como Substituto
128 Eventual. Já o resultado da seleção pública para Professor Substituto de Japonês, foi
129 solicitada a correção, que por erro no cálculo das médias apresentada pela Banca
130 Examinadora não estar de acordo com as regras do Edital publicado no DOU nº 111,
131 de 11/06/12 e com Resolução do CEG nº 07/2010 não poderia ser homologado. Nada
132 mais tendo sido tratado, a Diretora deu a reunião por encerrada às dezesseis horas e

133 quinze minutos e, eu Secretário, Ubirajara Carvalheira Costa, lavrei a presente Ata. Rio
134 de Janeiro, vinte e nove de junho do ano de dois mil e doze.....